

УДК 94(519)
ББК 63.3(5К00)64
Д29

Переводчики Наталья Бернадская, Владимир Гржонко,
Мария Кульнева
Редактор Мария Николенко

Демик Б.

Д29 Повседневная жизнь в Северной Корее / Барбара Демик;
Пер. с англ. — М.: Альпина нон-фикшн, 2013. — 428 с.

ISBN 978-5-91671-266-7

Страшное в своей безыскусности и документальной точности, свободное от излишней патетики, искреннее и динамичное повествование приоткрывает привычную завесу конспиративности, тщательно поддерживаемую спецслужбами КНДР. Достоверность проникновенного рассказа о быте и нравах в КНДР гарантируют рассказы ее бывших жителей, которым удалось сбежать из «Страны утренней свежести», а также данные и цифры из самых авторитетных источников.

УДК 94(519)
ББК 63.3(5К00)64

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети Интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу lib@alpinabook.ru.

ISBN 978-5-91671-266-7 (рус.)
ISBN 978-0-385-52391-2 (англ.)

© Barbara Demick, 2009, 2010
© Карты. Mapping Specialists, Ltd., 2009
© Издание на русском языке, перевод, оформление. ООО «Альпина нон-фикшн», 2013

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	7
Глава 1 Взавшись за руки в темноте	9
Глава 2 Дурная кровь	29
Глава 3 Правоверная	53
Глава 4 Тучи сгущаются	81
Глава 5 Роман в викторианском вкусе	103
Глава 6 Сумерки Бога	124
Глава 7 Две пивные бутылки для внутривенных вливаний	140
Глава 8 Аккордеон и классная доска	159
Глава 9 Лучшие умирают первыми	181
Глава 10 Нужда – мать изобретательности	200
Глава 11 Бродячие ласточки	218
Глава 12 Закручивание гаек	236
Глава 13 Лягушки в колодце	252
Глава 14 Река	269
Глава 15 Прозрение	286
Глава 16 Проданная невеста	299
Глава 17 Пробуждение	315
Глава 18 Земля обетованная	327
Глава 19 Чужаки в своей стране	345
Глава 20 Воссоединение	359
Эпилог Ожидание	384
Благодарности	400
Примечания	405